

TECH LINGUIST

Micro-entreprise Franck BENDE
9, Rue Saint-Désiré
39000 Lons-le-Saunier
SIRET : 791 122 336]
tech.linguist@outlook.fr
+33 6.46.28.75.65

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE ET DE SERVICES (Intégrant la Politique de Confidentialité)

Date de dernière mise à jour : 24/10/2025

ARTICLE 1 : CHAMP D'APPLICATION

Les présentes Conditions Générales de Vente et de Services (CGVS) s'appliquent à toute prestation de service fournie par TECH LINGUIST, ci-après désignée "le Prestataire", à tout client, ci-après désigné "le Client", et ce sans restriction ni réserve. Elles régissent les services de :

- Traduction assistée par intelligence artificielle (IA).
- Création de scripts et d'algorithmes utilisant l'IA.
- Analyse de données assistée par IA.

ARTICLE 2 : OBLIGATIONS DU PRESTATAIRE & LIMITES DE L'IA

2.1. Le Prestataire s'engage à exécuter ses prestations avec diligence et professionnalisme, en utilisant des outils d'intelligence artificielle de pointe, complétés par une supervision humaine.

2.2. Transparence sur l'IA et Limitation de Garantie :

- Le Client reconnaît et accepte expressément que les services font intervenir des systèmes d'IA qui, bien que performants, peuvent produire des erreurs, des inexactitudes ou des biais.
- Le Prestataire ne garantit pas l'exactitude, l'exhaustivité ou la pertinence à 100% des outputs générés par l'IA.
- Pour les documents sensibles (juridiques, médicaux, techniques), le Client est invité à faire vérifier les résultats par un expert humain. Le Prestataire décline toute responsabilité en cas de dommages directs ou indirects résultant de l'utilisation non vérifiée des livrables.
- Les services sont fournis "en l'état" ("as is").

ARTICLE 3 : POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ ET PROTECTION DES DONNÉES (RGPD)

3.1. Collecte et Utilisation des Données : Le Prestataire collecte uniquement les données strictement nécessaires à l'exécution de la commande (fichiers sources, informations de contact). Elles ne sont en aucun cas utilisées à des fins de marketing sans consentement explicite.

3.2. Sécurité et Hébergement :

- Les données du Client sont chiffrées durant leur transfert et leur stockage.
- Elles sont exclusivement hébergées sur des serveurs sécurisés situés within l'Union Européenne, conformément au RGPD.

3.3. Non-Réutilisation pour l'Entraînement des Modèles : Contrairement à de nombreux services d'IA, TECH LINGUIST garantit que les données et documents fournis par le Client ne sont en aucun cas réutilisés pour entraîner, améliorer ou affiner ses modèles d'IA ou ceux de tiers. Chaque projet est traité de manière isolée et confidentielle.

3.4. Durée de Conservation : Les données du Client sont conservées pendant la durée strictement nécessaire à la réalisation de la prestation et aux obligations légales (facturation), et au maximum 12 mois après la fin de la relation contractuelle, sauf demande contraire du Client.

3.5. Droits du Client : Conformément au RGPD, le Client dispose d'un droit d'accès, de rectification, d'opposition et de suppression de ses données. Pour toute demande, contactez : tech.linguist@outlook.fr .

ARTICLE 4 : PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

4.1. Le Client garantit qu'il est titulaire des droits sur les documents sources fournis.

4.2. Le Prestataire reste titulaire des droits sur ses outils, algorithmes et modèles d'IA.

4.3. Sur les livrables (traductions, scripts, analyses) : Le Prestataire cède au Client, dès paiement intégral de la facture, les droits de propriété intellectuelle afférents au travail de conception et de finalisation réalisé. Le Client obtient une licence d'utilisation perpétuelle et exclusive sur le contenu généré.

ARTICLE 5 : TARIFS, DEVIS ET PAIEMENT

5.1. Les tarifs sont communiqués par devis préalable. Le devis accepté par le Client vaut commande ferme.

5.2. Le paiement est exigible à la livraison des prestations, sauf accord contraire mentionné au devis. Les paiements se font par virement bancaire ou autre moyen convenu.

5.3. Tout retard de paiement entraînera l'application de pénalités calculées sur la base du taux d'intérêt légal.

ARTICLE 6 : RESPONSABILITÉ ET FORCE MAJEURE

6.1. La responsabilité du Prestataire est expressément limitée au montant hors taxes de la commande ayant causé le dommage.

6.2. Le Prestataire ne saurait être tenu pour responsable en cas de retard ou de non-exécution dû à un cas de force majeure (panne de réseau, cyberattaque majeure, etc.).

ARTICLE 7 : LITIGES ET DROIT APPLICABLE

7.1. Les présentes CGVS sont régies par le droit français.

7.2. En cas de litige, une solution amiable sera recherchée prioritairement. À défaut, les tribunaux français seront seuls compétents.

ARTICLE 8 : ACCEPTATION

Le fait de passer commande implique l'acceptation pleine et entière des présentes Conditions Générales de Vente et de Services.

Fait à Lons-le-Saunier, le 24/10/2025

Pour TECH LINGUIST,
Franck BENDE